

ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ

Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2022. Т. 22, вып. 3. С. 361–364

Izvestiya of Saratov University. Philology. Journalism, 2022, vol. 22, iss. 3, pp. 361–364
<https://bonjour.sgu.ru> <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2022-22-3-361-364>

Информация о конференции
УДК 821.133.1.09+008(44+470+571)+929

Французские чтения – 2022

С. Ю. Павлова

Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского, Россия, 410012, г. Саратов, ул. Астраханская, д. 83

Павлова Светлана Юрьевна, доктор филологических наук, профессор кафедры русской и зарубежной литературы, pavlovasy@info.sgu.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7870-2772>

Аннотация. Статья представляет собой обзор трехдневных заседаний секции «Французские чтения: учителя и ученики» («Lectures françaises: maîtres et disciples») в рамках юбилейной 50-й Международной научной филологической конференции имени Л. А. Вербицкой, которая проходила с 15 по 23 марта 2022 г. в Санкт-Петербургском государственном университете. Работа секции была посвящена памяти ее основательницы Татьяны Соломоновны Таймановой (1954–2020), внесшей большой вклад в развитие русско-французских литературных и интеллектуальных связей. В нынешнем году формат «Французских чтений» трансформировался в сторону расширения хронологических рамок и конкретизации тематики, которая, по замыслу организаторов, будет ежегодно обновляться. Тема прошедших секционных заседаний – «Учителя и ученики» – сфокусировала научную дискуссию на проблеме преемственности идей писателей, философов, литературоведов, на влиянии поэтики одного автора на творчество других, на рецепции произведений в разных видах искусства и национальных культурах. Доклады российских и зарубежных участников были посвящены широкому кругу произведений от эпохи Средневековья до XXI в., разнообразным жанрам (сказки, трактата, романа, эпистолярная, автобиографии, травелога, комикса), классическим и современным французским авторам (Ж.-Б. Мольеру, Ш. Монтескье, Ж. Санд, М. Прусту, П. Клоделю, Ш. Пеги, Ж. Переку, К. Лоранс, Шань Са и др.), рецепции и влиянию русских писателей и мыслителей во Франции (Ф. М. Достоевского, Н. А. Бердяева, А. С. Лаппо-Данилевского, М. И. Цветаевой), традиционным и новым подходам к анализу художественного текста. «Французские чтения – 2022» подтвердили свой статус важной площадки, способствующей укреплению научных связей и русско-французскому взаимодействию.

Ключевые слова: французская литература, литературная преемственность, рецепция, русско-французские культурные связи

Для цитирования: Павлова С. Ю. Французские чтения – 2022 // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2022. Т. 22, вып. 3. С. 361–364. <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2022-22-3-361-364>

Статья опубликована на условиях лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0)

Conference Proceedings

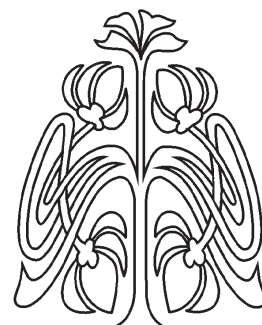
French lectures – 2022

S. Yu. Pavlova

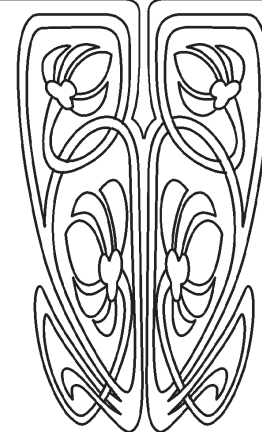
Saratov State University, 83 Astrakhanskaya St., Saratov 410012, Russia

Svetlana Yu. Pavlova, pavlovasy@info.sgu.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7870-2772>

Abstract. The article presents a review of a three-day conference session “French lectures: teachers and students” (“Lectures françaises: maîtres et disciples”) as part of the 50th International



ПРИЛОЖЕНИЯ





scientific philological anniversary conference named after L. A. Verbitskaya, which took place on March 15–23, 2022, at St. Petersburg State University. The work of this session was dedicated to the memory of its founder, Tatyana Solomonovna Taymanova (1954–2020), who made a significant contribution to the development of the Russian and French literary and intellectual ties. This year the format of the “French lectures” has been transformed in order to expand the chronological framework and specify the theme range, which will be annually updated, according to the organizers’ design. The topic of the past breakout session – “Teachers and students” – focused the scientific discussion on the issue of the continuity of the ideas of writers, philosophers, literary scholars, on the impact of the poetics of one author on the oeuvre of others, on the reception of works in different types of art and national cultures. The presentations of the Russian and foreign participants addressed a wide range of works from the Middle Ages to the 21st century, various genres (fairy-tale, essay, novel, epistolary, autobiography, travelogue, comics), classical and modern French authors (J.-B. Moliere, Ch. Montesquieu, G. Sand, M. Proust, P. Claudel, Ch. Peguy, G. Perec, C. Laurens, Shan Sa, etc.), the reception and influence of the Russian writers and thinkers in France (F. M. Dostoyevsky, N. A. Berdyaev, A. S. Lappo-Danilevsky, M. I. Tsvetaeva), traditional and new approaches to the analysis of a literary text. “French lectures – 2022” have confirmed their status of an outstanding platform which promotes strengthening the scientific relationships and Russian and French interaction.

Keywords: French literature, literary continuity, reception, French and Russian cultural ties

For citation: Pavlova S. Yu. French lectures – 2022. *Izvestiya of Saratov University. Philology. Journalism*, 2022, vol. 22, iss. 3, pp. 361–364 (in Russian). <https://doi.org/10.18500/1817-7115-2022-22-3-361-364>

This is an open access article distributed under the terms of Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC-BY 4.0)

15–23 марта 2022 г. в Санкт-Петербургском государственном университете состоялась юбилейная 50-я Международная научная филологическая конференция имени Л. А. Вербицкой. На этом широко известном в России и за ее пределами ежегодном научном мероприятии, проходившем в нынешнем году в онлайн-формате, встретились специалисты в разных сферах филологического знания, чтобы обсудить широкий спектр проблем в области русского и зарубежного литературоведения, классической филологии, неозллингистики, балканистики, славистики, общего языкознания, теории и практики русского и иностранных языков, методики преподавания языковых дисциплин, переводоведения, библеистики, культурной антропологии, междисциплинарных исследований.

В течение трех дней в рамках конференции работала секция «Французские чтения: учителя и ученики» («Lectures françaises: maîtres et disciples») под руководством доктора филологических наук, профессора кафедры зарубежных литератур СПбГУ В. Д. Алташиной. Секция была посвящена памяти безвременно ушедшей из жизни в 2020 г. Татьяны Соломоновны Таймановой, доктора филологических наук, профессора кафедры французского языка СПбГУ, известного литературоведа, директора Научного центра Жанны д’Арк – Шарля Пеги. Именно она в начале 2000-х гг. стала инициатором создания «Французских чтений» и на протяжении многих лет привлекала к научной дискуссии специалистов (литературоведов, историков, философов, искусствоведов) из России и Европы, которые занимаются изучением французской культуры XX в.

Личность Т. С. Таймановой, ученого, энтузиаста своего дела и талантливого органи-

затора, много лет активно способствовавшего развитию научных контактов между русскими и французскими гуманитариями, представила в своем вступительном слове ее коллега и соавтор Е. А. Легенькова. Воспоминаниями о Татьяне Соломоновне и словами благодарности за счастье общения с этой энергичной, увлеченной, неутомимой женщиной поделились ее коллеги из Франции – профессора Жерар Абансур и Ив Авриль. С кругом научных интересов исследовательницы, сосредоточенных вокруг наследия Шарля Пеги, образа Жанны д’Арк, советско-французских связей в первой трети XX в., были непосредственно связаны доклады постоянных участников секции Е. А. Кондратьевой «Учителя и ученики: поэма Шарля Пеги “Ева” и роман Алена-Фурнье “Большой Мольн” – двойная преемственность», Л. Л. Шведовой «Готическая архитектура в творчестве Шарля Пеги в сопоставлении с русскими авторами (Волошин, Мандельштам, Парнок)», Ю. В. Гусевой «Анри де Кериллис, “Из Парижа в Москву на самолете”: необычный травелог и судьба его автора».

Формат, заложенный Т. С. Таймановой, получил в этом году удачное развитие за счет расширения хронологических рамок и конкретизации тематики секции, что отразилось в выбранном для юбилейной филологической конференции подзаголовке – «Учителя и ученики». По замыслу организаторов подзаголовок будет ежегодно обновляться, чтобы сделать научный диалог более предметным. На заседаниях «Французских чтений – 2022» такая конкретизация помогла направить дискуссию в русло рефлексии о развитии идей отечественных и зарубежных ученых, о проблеме преемственности, литературных влияний и рецепции. Участники секции затрагивали вопросы развития концепций французских писателей и мыслителей



от признанных классиков, представленных в докладах Е. Н. Васильевой «Ш.-Л. Монтескье – предвестник теории естественного воспитания Ж.-Ж. Руссо» и А. А. Кротова «Философ-эрудит, друг Дидро и издатель собрания его сочинений: роль Ж.-А. Нежона в интеллектуальной культуре эпохи Просвещения» до литераторов XX в., которым были посвящены выступления М. А. Ариас-Вихиль «Ромен Роллан о Панаите Истрати (неизвестные письма Роллана сибирскому писателю Г. Вяткину)» и В. В. Кириченко «Патафизические учителя Жоржа Перека: инвентарь “патаписьма”».

Несколько докладов выходили за рамки французской литературы и касались влияния иноязычной культуры. Так, Е. М. Белавина поразмышляла о Дж. Рёскине как учителе О. Уайльда и М. Пруста, Д. А. Стогний проанализировал метерлинковский символ в восприятии А. Белого, П. М. Угарова проследила влияние П. Жюскинда на поэтику Ж. Шессе.

Особое значение для участников секции имела тема русско-французских интеллектуальных и литературных связей. Ф.-Г. Терью обратился к взглядам Анатоля Франса в соотношении с социальными вопросами в России. Л. К. Рябова в докладе «О преемственности научных школ: от А. С. Лаппо-Данилевского к теории истории во Франции XX в.» продемонстрировала пересечения подходов русских и французских историков к осмыслению прошлого. М. А. Кобринец в своем выступлении «Г. Марсель и Н. А. Бердяев: критика объективации» соотнесла идеи двух великих мыслителей. Ж. Абансур докладом «Ф. М. Достоевский во Франции. По поводу его двухсотлетия» откликнулся на недавний юбилей великого русского классика. К. В. Яковлева рассмотрела заявленную проблему на современном материале, обозначив свою тему как «Образ болезни и больного во французских и русских автобиографических комиксах».

На секции прозвучали доклады о рецепции творчества французских и русских писателей: Кристины Пизанской – в России (докладчик О. А. Михайлова), Марины Цветаевой – во Франции (докладчик В. П. Чепига). Имагологические аспекты, в том числе в свете проблемы Запад – Восток, затрагивались также в выступлениях Д. В. Токарева «Русская девушка как символическая фигура в декадентском романе Жозефена Пеладана “Любопытная”» и Н. С. Шуриновой «Роман Шань Са “Играющая в го” с точки зрения концепции экзистенциальной коммуникации».

На разнообразном литературном материале – от XVII в. до современности – участника-

ми секционных заседаний были рассмотрены актуальные проблемы изучения французской литературы. Доклад С. Ю. Павловой «Комедия Мольера “Мизантроп” сквозь призму салонной культуры» был инспирирован статьями видного российского литературоведа питерской школы М. В. Разумовской (1936–1999) о творчестве великого французского драматурга, 400-летие которого отмечается в этом году. Трансформации литературного наследия Великого века сегодня коснулась В. Д. Алташина, представившая доклад «Трансфикциональность современных сказок о Красной шапочке». Французская литература XIX в. была представлена А. В. Поповой («Образ детства в мемуарно-автобиографической прозе французского романтизма: Ф.-Р. де Шатобриан и Жорж Санд») и Н. А. Туляковой («Рецепция легенды во французской культуре XIX в.»). Творчество П. Клоделя и католическое возрождение рубежа XIX–XX вв. находилось в фокусе внимания К. В. Банникова. Выступление Е. А. Легеньковой на тему «“Свободная дисциплина” в романе Жоржа Дюамеля “Наставники” (1937)» вернуло слушателей к историко-литературному периоду, которым занималась Т. С. Тайманова. Романами 2010-х гг. был посвящен доклад Л. Е. Муравьевой «Отказ от репрезентации и новая чувственность: экзотика Мари Дарьесек и Камий Лоранс».

Участники секции затронули и еще одну традиционно значимую для «Французских чтений» тему – междисциплинарных исследований во французском интеллектуальном и культурном пространстве, в частности взаимодействия литературы и театра, литературы и кино. Она была рассмотрена в докладах Е. Д. Гальцовой «Жорж Нёвё – авангардный инсценировщик творчества Ф. М. Достоевского 1860-х гг.» и М. Р. Алташиной «Южнокорейское прочтение романа “Опасные связи” Ш. де Лакло: драма и дорама».

«Французские чтения», на которых в 2022 г. было представлено около тридцати докладов, стали местом профессиональной, содержательной, продуктивной научной дискуссии о французской литературе, философии, истории, культуре от эпохи Средневековья до сегодняшнего дня. На заседаниях в русле темы литературной преемственности обсуждались вопросы специфики жанров (от сказки через роман до комикса), соотношения факта и вымысла (в автобиографии, травелогге, эпистолярной, экзотике), взаимодействия вербального и аудиовизуального (в литературе, живописи, театре, кино), художественных и языковых приемов (от аллегории и символа до «патаписьма»),



авторских стратегий (от игры до трансфикциональности), актуальной литературоведческой проблематики (экзистенциальной, гендерной, морбуальной, имагологической), традиционных и современных подходов к анализу текста (биографического, историко-литературного, рецептивного, социокультурного, постструктуралистского, постмодернистского).

Расширение временных границ секции за пределы XX в. позволило привлечь большое число специалистов из вузов, образовательных и академических учреждений Санкт-Петербурга и Москвы, а также нестоличных регионов (Ростова-на-Дону, Нижнего Новгорода, Саратова, Донецка). Особую значимость имели выступления коллег из Франции (Парижа, Страсбурга, Тура, Нанси), без участия которых чтения не были бы в полном смысле слова французскими. С тезисами докладов участников конференции можно ознакомиться в сборнике, вышедшем по ее итогам [1].

Хочется надеяться, что организаторы филологической конференции СПбГУ будут и в

дальнейшем способствовать работе «Французских чтений», сам факт существования которых в Санкт-Петербурге, исторически имеющем тесные связи с Францией, представляется очень значимым. Такая площадка способствует укреплению научных контактов, развитию исследовательского интереса к французской литературе и интеллектуальной культуре, более тесному взаимодействию российских и зарубежных ученых, направленному на сохранение культурной идентичности и вместе с тем расширению диалогового пространства для большего взаимного понимания.

Список литературы

1. Тезисы 50-й Международной научной филологической конференции имени Людмилы Алексеевны Вербицкой. 15–23 марта 2022. СПб. : Изд-во СПбГУ, 2022. 691 с. URL: <https://dspace.spbu.ru/bitstream/11701/36133/1/%d0%9c%d0%a4%d0%9a%202022%20d1%82%d0%b5%d0%b7%d0%b8%d1%81%d1%8b.pdf> (дата обращения: 10.04.2022).

Поступила в редакцию 15.04.2022; одобрена после рецензирования 20.04.2022; принята к публикации 06.05.2022
The article was submitted 15.04.2022; approved after reviewing 20.04.2022; accepted for publication 06.05.2022